

# Our Saviour Lutheran Church

The Parsonage, 65 Furzehall Avenue, Fareham, PO16 8UD

*www.oslc.org.uk*

Pastor: Rev. Tapani Simojoki

Tel: 01329 822832 Mob: 07825 447475 e-mail: [pastor@oslc.org.uk](mailto:pastor@oslc.org.uk)

## The Second Sunday after the Epiphany

17 January 2021

We are delighted to have you with us this morning to receive the Lord's gifts of forgiveness, life and salvation.

### **The Offering**

Members of this church are privileged to give to the Lord for the work of His church in this community and throughout the world. *Visitors should not feel obliged in any way to contribute to the offering plate.*

### **Children in the Service**

It is a delight and a privilege to have children in the service. Children as much as adults are members of God's family and Jesus welcomes little children to Him.

Please do not worry if your child will not sit still or quietly throughout the service. Most young children won't manage that! There is plenty of space at the back of the room. If you do need to take a child outside, the smaller room is available for that purpose.

### **Holy Communion**

We believe that in the Lord's Supper, we eat and drink the true body and blood of Jesus in and with the bread and the wine, according to Jesus' own words. We also believe that those who participate in Holy Communion in a particular congregation should be in agreement in the confession of the faith.

**If you are visiting us and wish to receive the Lord's Supper, please speak to the pastor *before the service*. Everyone is welcome to come forward to receive a blessing.**

Our teaching on this matter is explained in more detail in the little leaflet, 'Why Closed Communion?', which is available at the back of the church. **Thank you for honouring our beliefs.**

### *Explanation of Symbols:*

- C** Congregation
- P** Presiding minister
- A** Assisting minister(s)
- I** Male/Low Voices
- II** Female/High Voices
- ✙ You may make the sign of the cross in remembrance of your baptism
- ❖ You may bow at this point as a sign of reverence.

#### *Silent prayer before worship:*

*O Lord, my creator, redeemer and comforter, as I come to worship You in spirit and in truth, I humbly pray that You would open my heart to the preaching of Your Word so that I may repent of my sins, believe in Jesus Christ as my only Saviour, and grow in grace and holiness. Hear me for the sake of His name. Amen.*

Scripture quotations are from The ESV® Bible (The Holy Bible, English Standard Version®), copyright © 2001 by Crossway, a publishing ministry of Good News Publishers. Used by permission. All rights reserved. Our Saviour Lutheran Church, Fareham, is a member congregation of the Evangelical Lutheran Church of England (ELCE) which is a registered charity in England and Wales (Registered number 220466) and Scotland (registered number SC041204). Registered Office: 28 Huntingdon Road, Cambridge CB3 0HH, England, UK. Hymns printed under One License No. A-729649, CCLI Licence No. 1331485, and PRS LOML Licence No. LE-0018878

## RITE OF PREPARATION

### HYMN—LSB 409 Hail, O Source of Every Blessing

1. Hail, O Source of ev' - ry bless - ing, Fa - ther of our  
2. Once far off but now in - vit - ed, We ap - proach Your  
3. Hail, O all - in - vit - ing Sa - viour! Gen - tiles now their  
hu - man race! Gen - tiles now, Your grace pos - sess - ing,  
sa - cred throne, In Your cov - en - ant u - nit - ed,  
off - rings bring, In Your tem - ples seek Your fa - vour,  
In Your courts ob - tain a place. Grate - ful now, we  
Rec - on - ciled, re - deemed, made one. Now re - vealed to  
Je - sus Christ, our Lord and King. May we, bo - dy,  
fall be - fore You, In Your Church re - joice to live, See Your glo - ry  
East - ern sa - ges, See the Star of Mer - cy shine, Myst' - ry hid in  
soul, and spir - it, Live de - vot - ed to Your praise, Glo - rious realms of  
and a - dore You, Thank - ful for the grace You give.  
for - mer a - ges, Myst' - ry great of love Di - vine.  
bliss in - her - it, Grate - ful an - thems ev - er raise.

*Text: Basil Wood (1760–1831), alt. Music: Halle (1704).*

### INVOCATION

*The sign of the cross ✠ may be made by all in remembrance of their Baptism.*

- P** In the name of the Father, and of the ✠ Son, and of the Holy Spirit.  
**G** Amen.

### CONFESSION AND ABSOLUTION

*A confessional address will follow, concluding as follows:*

- P** Beloved in the Lord! Let us draw near with a true heart and confess our sins unto God our Father, beseeching Him in the name of our Lord Jesus Christ to grant us forgiveness.

- P** Our help is in the † name of the Lord.  
**C** **Who made heaven and earth.**  
**P** I said, I will confess my transgressions unto the Lord.  
**C** **And You forgave the iniquity of my sin.**

*Silence for reflection on God's Word and for self-examination*

- P** O almighty God, merciful Father,  
**C** **I, a poor miserable sinner, confess to You all my sins and iniquities with which I have ever offended You and justly deserved Your temporal and eternal punishment.**  
**But I am heartily sorry for them and sincerely repent of them, and I pray You of Your boundless mercy and for the sake of the holy, innocent, bitter sufferings and death of Your beloved Son, Jesus Christ, to be gracious and merciful to me, a poor, sinful being.**  
**P** Upon this your confession, I, by virtue of my office, as a called and ordained servant of the Word, announce the grace of God unto all of you, and in the stead and by the command of my Lord Jesus Christ I forgive you all your sins in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.  
**C** **Amen.**

## SERVICE OF THE WORD

**INTROIT** (*Ps. 66:1–5, 20; antiphon: Ps. 66:4, 92:1*)

- A** All the earth worships you and sings praise- | es to you;\*  
they sing praises | to your name.  
It is good to give thanks | to the LORD,\*  
to sing praises to your name, | O Most High.
- I** **Shout for joy to God, | all the earth;\***  
sing the glory of his name; give to him | glorious praise!
- II** **Say to God, “How awesome | are your deeds!\***  
So great is your power that your enemies come cring- | ing to you.
- I** **All the earth worships you and sings praise- | es to you;\***  
they sing praises | to your name.”
- II** **Come and see what | God has done:\***  
he is awesome in his deeds towards the chil- | dren of man.
- I** **Bless- | èd be God,\***  
because he has not rejected my prayer or removed his  
steadfast | love from me!
- C** **❖ Glory be to the Father and | to the Son\***  
**and to the Holy | Spirit;**  
as it was in the be- | ginning,\*  
is now and will be forever. | **Amen.**

- A** All the earth worships you and sings praises | es to you;\*  
they sing praises | to your name.
- G** It is good to give thanks | to the LORD,\*  
to sing praises to your name, | O Most High.

## KYRIE

- G** Lord, have mercy upon us.  
Christ, have mercy upon us.  
Lord, have mercy upon us.

## GLORIA IN EXCELSIS

- P** Glory be to God on high:  
**G** and on earth peace, goodwill towards men.  
We praise Thee, we bless Thee, we ❖ *worship* Thee,  
we glorify Thee, we give thanks to Thee, for Thy great glory.  
O Lord God, heavenly King,  
God the Father Almighty.
- O Lord, the only-begotten Son, ❖ *Jesus* Christ;  
O Lord God, Lamb of God, Son of the Father,  
that takest away the sin of the world,  
have mercy upon us.  
Thou that takest away the sin of the world,  
❖ *receive our prayer*.  
Thou that sittest at the right hand of God the Father,  
have mercy upon us.
- For Thou only art holy;  
Thou only art the Lord.  
Thou only, O Christ, with the Holy Ghost,  
art most high in the ✠ glory of God the Father.
- Amen.

## SALUTATION

- P** The Lord be with you.  
**G** And with thy spirit.

## COLLECT OF THE DAY

**P** Let us pray.

*Silent prayer, concluding with the COLLECT OF THE DAY:*

Almighty and everlasting God, who governs all things in heaven and on earth, mercifully hear the prayers of Your people and grant us Your peace through all our days; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.

**C** Amen.

---

## THE READINGS

### FIRST READING—Exodus 33:12–23

*After the Reading*

**P** This is the word of the Lord.

**C** Thanks be to God.

**Psalm 67** (*antiphon: v. 1*)

**I** May God be gracious to us and | bless us\*  
and make his face to shine up- | on us,

**I** May God be gracious to us and | bless us\*  
and make his face to shine up- | on us,

**II** that your way may be | known on earth,\*  
your saving power among all | nations.

**I** Let the peoples praise you, | O God;\*  
let all the peoples | praise you!

**@** Let the nations be glad and | sing for joy,\*  
for you judge the peoples with equity and guide the nations  
up- | on earth.

**I** Let the peoples praise you, | O God;\*  
let all the peoples | praise you!

**II** The earth has yielded its | increase;\*  
God, our God, shall | bless us.

**I** God shall | bless us;\*  
let all the ends of the earth | fear him!

**C** ♦ *Glory be to the Father and to the Son\*  
and to the Holy Spirit;  
as it was in the beginning,\*  
is now and will be forever. Amen.*

**I** May God be gracious to us and | bless us\*  
and make his face to shine up- | on us,

## EPISTLE READING—Romans 12:6–16

*After the Reading*

- P** This is the word of the Lord.  
**G** Thanks be to God.

### GRADUAL (*Ps. 107:20–21*)



- A** He sent out his word and | healed them,\*  
and delivered them from their de- | struction.  
**C** Let them thank the LORD for his | steadfast love,\*  
for his wondrous works to the chil- | dren of men.

*Stand*

### ALLELUIA AND VERSE (*Ps. 148:2*)

**A** Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia.

Praise him, all his an - gels;\* praise him, all his hosts.

Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia.

### HOLY GOSPEL—John 2:1–11

- P** The Holy Gospel according to St. John, the second chapter.  
**G** Glory be to Thee, O Lord!

*After the Reading*

**P** This is the Gospel of the Lord.

**C** Praise be to Thee, O Christ!

## NICENE CREED

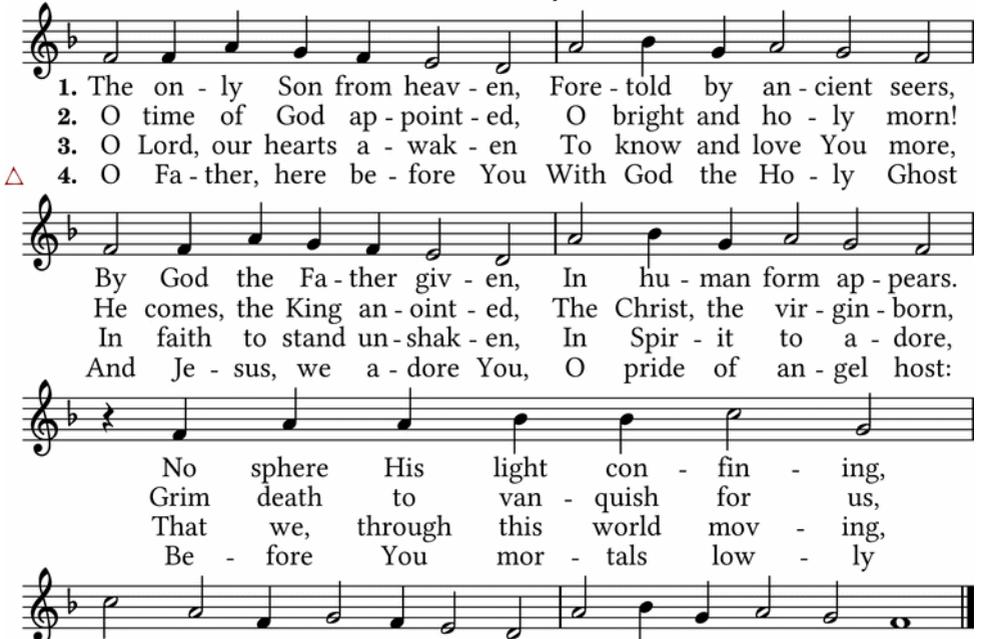
**C** I believe in one ❖ *God*,  
the Father Almighty,  
maker of heaven and earth and of all things visible and invisible.

And in one Lord ❖ *Jesus Christ*,  
the only-begotten Son of God,  
begotten of His Father before all worlds,  
God of God, Light of Light,  
very God of very God,  
begotten, not made,  
being of one substance with the Father,  
by whom all things were made;  
who for us men and for our salvation came down from heaven  
❖ *and was incarnate by the Holy Spirit of the virgin Mary  
and was made man*;  
and was crucified also for us under Pontius Pilate.  
He suffered and was buried.  
And the third day He rose again according to the Scriptures  
and ascended into heaven  
and sits at the right hand of the Father.  
And He will come again with glory to judge both the living  
and the dead,  
whose kingdom will have no end.

And I believe in the Holy Spirit,  
the Lord and giver of life,  
who proceeds from the Father and the Son,  
who with the Father and the Son together is  
❖ *worshipped* and glorified,  
who spoke by the prophets.  
And I believe in one Holy Christian and apostolic Church,  
I acknowledge one Baptism for the remission of sins,  
and I look for the resurrection of the dead  
and the life ✝ of the world to come. Amen.

*Sit*

## HYMN OF THE DAY—LSB 402 The Only Son from Heaven



1. The on - ly Son from heav - en, Fore - told by an - cient seers,  
2. O time of God ap - point - ed, O bright and ho - ly morn!  
3. O Lord, our hearts a - wak - en To know and love You more,  
△ 4. O Fa - ther, here be - fore You With God the Ho - ly Ghost

By God the Fa - ther giv - en, In hu - man form ap - pears.  
He comes, the King an - oint - ed, The Christ, the vir - gin - born,  
In faith to stand un - shak - en, In Spir - it to a - dore,  
And Je - sus, we a - dore You, O pride of an - gel host:

No sphere His light con - fin - ing,  
Grim death to van - quish for us,  
That we, through this world mov - ing,  
Be - fore You mor - tals low - ly

No star so bright - ly shin - ing As He, our Morn - ing Star.  
To o - pen heav'n be - fore us And bring us life a - gain.  
Each glimpse of heav - en prov - ing, May reap its full - ness there.  
Cry, "Ho - ly, ho - ly, ho - ly, O bless - ed Trin - i - ty!"

*Text: Elisabeth Cruciger (c. 1500–35). Tr. various. Music: Erfurt (1524).*

## SERMON

*After the SERMON, the pastor says:*

**P** The peace of God, which surpasses all understanding, guard your hearts and minds in Christ Jesus.

**C** Amen.

*Stand*

## OFFERTORY

**C** Create in me a clean heart, O God  
and renew a right spirit within me.  
Cast me not away from Thy presence,  
and take not Thy Holy Spirit from me.  
Restore unto me the joy of Thy salvation,  
and uphold me with Thy free spirit.

## PRAYER OF THE CHURCH

### In Our Prayers

#### Members

Ron; Cindy & Nikola; Žina; Reg; Carol

#### Family of members

Holly (health); Mike (Alzheimer's); Ian (Parkinson's); Doug & Myra (health); Howard (health); Žanna (health); Sheridan (health); Holly; Rita (cancer); Diana (Rett Syndrome); Decerie (leukemia); Alice & baby Max

#### Friends of members

Ilse Kelly (old age); Claire & Phil (health); Johann Wiebusch (CP); Charlotte (cancer); John & family (cancer); Tim (health); Pauline (cancer); Sharon (brain tumour); Norman (cancer); Joby Beresford (cancer); Christine (health); Serena (cancer); Jenny (health); Michael (health); Freddie & Grace (health); John (health); Phillip (mental health); Matt (brain surgery); Martin (tumour); Ken (health); ; Tressey (health); Val (stroke); Emily (Tourette's); Lena (brain tumour)

#### ELCE

Christ Lutheran Church, Prs. Ehlers and Jenks; ELCE Board for Overseas Missions; Pr. Roger and Emily Jones (health); Wendy Nicolson (cancer); Ingrid Flor (cancer); Anja & Neil (health); Sine Biba (health)

#### The Church of God

Evangelical Lutheran Church of Burkina Faso; Somali Lutheran Church, Pr. Mohamed Gurhan; Living Word Church; Amiir & Sana Ilahi

#### The World

Covid-19 pandemic; the Uighur people (China); the Yazidi people (Iraq)

#### Thanksgiving

Geoffrey & family

## SERVICE OF THE SACRAMENT

*Stand*

### PREFACE

**P** The Lord be with you.

**C** **And with thy spirit.**

**P** Lift up your hearts.

**C** **We lift them up unto the Lord.**

**P** Let us give thanks to the Lord, our God.

**C** **It is meet and right so to do.**

*The PROPER PREFACE appropriate to the day or season is spoken or chanted:*

**P** It is truly meet, right, and salutary ... evermore praising You and saying:

## SANCTUS

**C** ❖ *Holy, holy holy*

*Lord God of Sabaoth;*

*heaven and earth are full of Thy glory.*

*Hosanna in the highest.*

Blessed † is He that cometh in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

## LORD'S PRAYER

**P** Let us pray:

**C** Our Father who art in heaven,

hallowed be thy name.

Thy kingdom come.

Thy will be done on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread,

and forgive us our trespasses,

as we forgive those who trespass against us,

and lead us not into temptation,

but † deliver us from evil.

For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

## THE WORDS OF INSTITUTION

### PAX DOMINI

**P** The peace of the Lord be with you always.

**C** Amen.

### AGNUS DEI

**C** O Christ, Thou Lamb of God,  
that takest away the sin of the world,  
have mercy upon us.

O Christ, Thou Lamb of God,  
that takest away the sin of the world,  
have mercy upon us.

O Christ, Thou Lamb of God,  
that takest away the sin of the world,  
grant us Thy peace..

*Sit*

## DISTRIBUTION

*If you are visiting us, please read the note about Communion on the front page of this service booklet.*

*Silent prayer before receiving the Sacrament:*

*Dear Saviour, I come to Your table at Your gracious invitation to eat and drink Your holy Body and Blood. Let me find favour in Your eyes to receive this holy Sacrament in faith for the salvation of my soul and to the glory of Your holy name. Amen.*

*After the distribution, please stand.*

## DISTRIBUTION HYMN—LSB 408 Come, Join in Cana's Feast



1. Come, join in Ca - na's feast Where Christ is hon-oured guest,  
2. The old wine now is gone From jars that stand a - part.  
3. But Christ, the Word made flesh, Bids wa - ter turn to wine.  
4. Come, friends, and share the feast; Here drink the wine sup - plied  
△ 5. For now he lives and reigns Through all e - ter - ni - ty



He wel-comes all who come To taste the wine his hands have blessed.  
No long - er can it sat - is - fy The yearn-ing, thirst-ing heart.  
He fills our emp-ty cups a - gain With grace and truth di - vine.  
By Him who is both guest and host—For us, the cru - ci - fied.  
With Fa - ther, Spir-it, Three in One, The glo - rious Trin - i - ty.

*Text: Herman G. Stuempfle, Jr. (1920–2007).*

*Music: Johann Balthasar König (1691–1758); adapt. William Havergal (1793–1870)*

## NUNC DIMITTIS

- G** Lord, now lettest Thou Thy servant depart in peace\*  
according to Thy word,  
for mine eyes have seen Thy salvation,\*  
which Thou hast prepared before the face of all people.  
a Light to lighten the Gentiles\*  
and the glory of Thy people Israel.
- ❖ *Glory be to the Father and to the Son\**  
*and to the Holy Ghost;*  
as it was in the beginning, is now, and ever shall be\*  
world without end. Amen.

## THANKSGIVING

**P** O give thanks to the Lord for He is good.

**G** And His mercy endureth forever.

**P** Let us pray.

O God the Father, the fountain and source of all goodness, who in loving-kindness sent Your only-begotten Son into the flesh, we thank you that for His sake You have given us pardon and peace in this Sacrament, and we ask You not to forsake Your children but always to rule our hearts and minds by Your Holy Spirit that we may be enabled constantly to serve You; through Jesus Christ, Your Son, our Lord, who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, now and forever.

**C** Amen.

## **SALUTATION AND BENEDICAMUS**

**P** The Lord be with you.

**C** And with Thy Spirit

**P** Let us bless the Lord.

**C** Thanks be to God!

## **BENEDICTION**

**P** The Lord bless you and keep you.

The Lord make His face shine upon you and be gracious to you.

The Lord lift up His countenance upon you and give you ✠ peace.

**C** Amen.

## CLOSING HYMN—LSB 394 Songs of Thankfulness and Praise



1. Songs of thank - ful - ness and praise, Je - sus, Lord, to  
 2. Man - i - fest at Jor - dan's stream, Proph - et, Priest, and  
 3. Man - i - fest in mak - ing whole Pal - sied limbs and  
 4. Sun and moon shall dark - ened be, Stars shall fall, the



thee we raise, Man - i - fest - ed by the star  
 King su - preme; And at Ca - na wed - ding guest  
 faint - ing soul; Man - i - fest in va - liant fight,  
 heav'ns shall flee; Christ will then like light - ning shine,



To the sag - es from a - far, Branch of roy - al  
 In the God - head man - i - fest; Man - i - fest in  
 Quel - ling all the dev - il's might; Man - i - fest in  
 All will see His glo - rious sign; All will then the



Da - vid's stem In Thy birth at Beth - le - hem:  
 pow'r di - vine, Chang - ing wa - ter in - to wine;  
 gra - cious will, Ev - er bring - ing good from ill;  
 trum - pet hear, All will see the Judge ap - pear;



An - thems be to Thee ad - dressed, God in man made man - i - fest.  
 An - thems be to Thee ad - dressed, God in man made man - i - fest.  
 An - thems be to Thee ad - dressed, God in man made man - i - fest.  
 Thou by all wilt be con - fessed, God in man made man - i - fest.

5. Grant us grace to see Thee, Lord,  
 Present in Thy holy Word—  
 Grace to imitate Thee now  
 And be pure, as pure art Thou;  
 That we might become like Thee  
 At Thy great epiphany  
 And may praise Thee, ever blest,  
 God in man made manifest.

*Text: Christopher Wordsworth (1807–85), alt. Music: George J. Elvey (1816–93).*

*Sit after the candles are extinguished*

*Silent prayer after worship:*

*Almighty and merciful God, I have again worshipped in Your presence and received both forgiveness for my many sins and the assurance of Your love in Jesus Christ. I thank You for this undeserved grace and ask You to keep me in faith until, with all Your saints, I inherit eternal salvation; through Jesus Christ, my Lord. Amen.*

## DATES FOR YOUR DIARIES

### This Week

Wed	3 pm	Midweek Divine Service (repeat)
Thu	1.15 pm	Bible Study (Zoom)
	6.45 pm	Bible Study (Zoom)
Sun	5.30 pm	Divine Service (Titchfield Evangelical Church)

### Daily Readings:

Today	Ezekiel 39:1-10, 17-29 Romans 7:21-8:17 <i>Large Catechism III:71-84</i>
Mon	Ezek 40:1-4; 43:1-12 <i>Ezek 40:5-42:20; 43:13-27</i> Rom 8:18-39 <i>LC III:85-98</i>
Tue	Ezek 44:1-16, 23-29 Rom 9:1-18 <i>LC III:99-111</i>
Wed	Ezek 47:1-14, 21-23 Rom 9:19-33 <i>LC III:112-124</i>
Thu	Joel 1:1-20 Rom 10:1-21 <i>LC IV:1-16</i>
Fri	Joel 2:1-17 Rom 11:1-24 <i>LC IV:17-31</i>
Sat	Joel 2:18-32 Rom 11:25-12:13 <i>LC IV:32-46</i>
Sun	Joel 3:1-21 Rom 12:14-13:14 <i>LC IV:47-55</i>

### The British Lutheran Is Recruiting

The British Lutheran is looking for contributors from across the ELCE. Are you a photographer? Do you enjoy writing? Do you have artistic or design skills, experience or interest? How about desktop publishing or typesetting?

Whether you would like to make occasional contributions or get closely involved in the planning and production of each issue, we would like to hear from you!

If you are interested, or even a little bit curious, please contact the editor, Rev. Tapani Simojoki:

[editor@tbl.lutheranchurch.org.uk](mailto:editor@tbl.lutheranchurch.org.uk)

07825 447475